

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 53 (1991)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Cocorico

**Nouveaux  
modèles  
dès Fr. 26'900.-**



## **Le plus tôt sera le mieux**

*L'agriculteur éveillé s'occupe déjà aujourd'hui à assurer la stabilité économique de son domaine dans la perspective de la CE 1992. Pour développer sa **capacité productive sans investissement exagéré.***

*La palette CASE-IH-Profi est la meilleure réponse à ce défi: des tracteurs fiables et éprouvés, qui savent se passer du superflu.*

### **CASE-IH**

**440 Profi 40 CV 2 RM Fr. 26'900.-**

**640 Profi 52 CV 2 RM Fr. 29'900.-**

**4 RM Fr. 36'300.-**

**840 Profi 67 CV 4 RM Fr. 42'000.-**

*Testez la palette CASE-IH-Profi chez votre concessionnaire CASE (également leasing et financement).*

## **ROHRER-MARTI**

**Rohrer-Marti SA**  
**Machines agricoles**  
**et de manutention**  
8108 Dällikon  
Tel. 01 844 46 00



# Capitan<sup>®</sup>

Flusilazol

Le nouveau fongicide complet pour céréales.

- combat toutes les maladies du blé et de l'orge avant l'épiaison (y compris le piétin-verse)
- systémique, préventif et curatif
- liquide

... et pour finir la saison en beauté

## Impact<sup>®</sup>-Epi

Flutriafol + Chlorothalonil

- pour les traitements de l'épi, avec deux matières éprouvées

**Les deux s'utilisent avec succès également contre les maladies du feuillage des betteraves.**

Classes de toxicité: Impact-Epi 5s, Capitan 4, observer les mises en garde sur les emballages!  
Marques enregistrées: Impact-Epi de ICI Plant Protection, U.K., Capitan de Du Pont de Nemours, USA

**SIEGFRIED**



**AGRO**

4800 ZOFINGUE, TÉL. 062 50 22 93



### Un accessoire qui ménage vos cultures et vos voisins: la bâche anti-dérive

Au prix de fr. 165.- (rampes mécaniques)  
ou de fr. 195.-  
(rampes hydrauliques)

Elle vous assure:

- une pulvérisation soignée et précise
- une protection de vos autres cultures et de celles de vos voisins.

Pièce d'ajustage à la rampe de votre pulvérisateur incluse dans le prix.

**Actuellement en promotion  
chez Siegfried Agro!**

# Concert®

Métsulfuron-Méthyl + Thifensulfuron-Méthyl

Deux matières actives  
hautement compatibles  
qui révolutionnent le  
désherbage des céréales:

- spectre très large  
(dicots et certaines  
graminées)
- souple et pratique  
d'emploi
- mini-dosage
- mini-emballage: facile à  
transporter, stocker et  
à détruire

Seul ou en association  
avec

## Beloxane\*722

loxylinil + Fluroxypyr + MCPA

lorsque le gaillet abonde

Concert et Beloxane,  
le désherbage sans lacunes.

Classes de toxicité: Beloxane 4, Concert 5s, observer les mises en garde sur les emballages!  
Marques enregistrées: Beloxane de Dow Chemical, Concert de Du Pont de Nemours & Cie

## SIEGFRIED



## AGRO

4800 ZOFINGUE, TÉL. 062 50 22 93



## Maxwald A-4694 Ohlsdorf

# treuil à câbles

demandez  
documentations



**Super** - prix favorable; connu dans le monde entier. 3-5 t, meilleure qualité, testé, mise en contact à main vive, dispositif d'enbobinage, cordes jusqu'à 160 m.  
**treuil à éclaircir; élévateur hydraulique arrière pour tracteur**

Anliker Hans, 3312 Fraubrunnen BE H. Estermann AG 6274 Eschenbach LU GEMA Landmasch. 3310 Münsingen BE Fankhauser Walter, 6153 Ufhusen Landverband, 9001 St. Gallen Mäder Ernst, 5524 Niederwil AG Merz Walter, 8555 Müllheim TG

## Pompes à eau pour habitations

Complètement automatisées pour grands ensembles, maisons de vacances, etc.  
Commande directe à la fabrique, conseil gratuit.

## Pompes

jusqu'à 80 atm rel. Pompes submersibles etc.

## Abreuvoirs

Divers modèles pour bétail, moutons, chevaux.

Demandez nos prospectus avec liste de prix.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 9112

# GLOOR

La marque juste pour votre poste de soudage

## Le poste de soudure idéal pour l'agriculteur moderne.



Nous livrons sur mesure ce qui convient le mieux pour vous.

Demandez nos prospectus gratuits avec indications des prix avec le coupon

**GLOOR FRÈRES SA**  
Fabrique d'appareils de soudage  
3400 Burgdorf; Tél. 034 22 29 01

203

Nom: \_\_\_\_\_

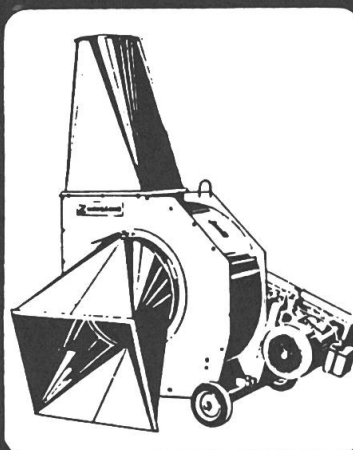
Adresse: \_\_\_\_\_

## Nouveau bobinage de moteurs électriques

Achat, vente, troc, réparations.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 9112

## Souffleur



- vaste choix de modèles différents
- entraînement dès 5,5 CV
- à choix: avec moteur électrique, entraînement par prise de force ou moteur à essence
- pour foin, maïs, feuilles de betteraves coupées et herbe
- en option, installation d'accessoires tels que dispositif de coupe, hachepaille, etc.

Possibilité d'adjoindre un tapis transporteur et un appareil de dosage.

Zumstein offre les meilleurs produits et une technique pointue



## Zumstein AG

Zuchwil

3315 Bätterkinden tél. 065/45 35 31

## Moteurs électriques neufs et d'occasion.

Garantie de 3 ans, commutateurs, prises ainsi que tout accessoire dans chaque catégorie de prix. Comparez la qualité et le prix.

## Câbles de moteurs

Qualité améliorée, mous et souples, toutes sortes de câbles livrables tels que câbles pour salle humide TT etc.

## Poulies

en bois, en fonte, pour courroies trapézoïdales et courroies plates.

## Courroies d'entraînement

de chaque qualité telle que cuir, caoutchouc et nylon, avec serrure ou soudée sans fin. Courroies trapézoïdales.

## Ventilateurs d'étable

Exigez nos prospectus avec liste de prix.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 9112

# Terratrac AEBI



Type	Moteur	Traction	Vitesses	Force de levage av./arr. kg	Prise de force av./arr. t/min
TT 33	Diesel KUBOTA, 4 cyl. 20 kW (27,2 CV)	4 ou roues arr.	4/4	550/420	1000/600
TT 80	Diesel KUBOTA, 4 cyl. 35,5 kW (48,3 CV)	4 ou roues arr.	8/8 (12/12)*	900/950	560/570
TT 88	Diesel MERCEDES, 4 cyl. 42 kW (57 CV)	4 ou roues arr.	Hydrostatique à 2 étages	900/950	600/580 1000/1040

\*équipement en option

Dispositif de décharge des outils de travail breveté, sécurité inégalée en pente, travail de fauchage rapide et sans engorgement avec faucheuses à rotors frontales - une performance de pionnier AEBI. Du "petit" jusqu'au "grand" - de vrais Terratrac AEBI!

## Mécanisation parfaite pour les pentes

AEBI & CO SA Fabrique de machines  
3400 Berthoud  
Tél. 034 21 61 21, Téléfax 034 23 17 65

474

# AEBI



# Technique du succès

## **FIAT-Primo le tracteur Jubilé**

Le tracteur pour la Suisse, compact et confortable avec 60 ou 66 CV, une nouvelle dimension:

- Compact, léger
- Conserve sa valeur grâce à sa carrosserie entièrement zinguée
- Nouvelle et confortable cabine sur plateforme avec vue panoramique
- Etagement des vitesses spécialement adapté aux exploitations suisses
- FIAT - le tracteur pour l'agriculteur suisse



**FIAT 60-66, 60-66 DT, 60-66 Turbo,  
60-66 DT Turbo**

# **BUCHER**

BUCHER-GUYER SA  
8166 Niederweningen  
Tél. 01/857 22 11

Agro-Centre BUCHER  
1400 Yverdon-les-Bains  
Tél 024/212148

Votre partenaire pour une technique agricole moderne